

OPEN MEDIA HUB

Supporting media professionals across the EU Neighbourhood area

STORY NAME:	Creating social and political art		
COPYRIGHT HOLDER:	Ana Jegnaradze / OPEN Media Hub		
COPYRIGHT NOTICE:	Ownership of content belongs to Ana Jegnaradze / OPEN Media Hub		
USAGE TERMS:	Share & Adapt - Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/		
EDITOR'S NOTES:	None		
SOURCE:	Ana Jegnaradze / Brinkstories.com https://www.brinkstories.com/index124.html?fbclid=IwAR3dpDKB0VHQTLm2cHW6_MID3PRzkTjHaqJ-3VSwi1ZX3IjKgRczJQvCIro#point_video Open Media Hub – http://www.openmediahub.com <i>"This production was supported by OPEN Media Hub with funds provided by the European Union"</i>		
LANGUAGE:	Georgian	DURATION:	00:02:00
JOURNALIST:	Ana Jegnaradze, Marita Tevzadze	EMAIL:	annejgnaradze@gmail.com
SLUGLINE:	Being 20, Georgia, protest, violence, police, activist		
HEADLINE:	The story of Gagosh, one of the few street artists in Georgia creating social and political art. Gagosh shares ideas about art and power, creating art illegally and new forms of protest under pandemics.		
DATELINE:	Tbilisi, Georgia - 30/06/2020		
SCRIPT:	1 00:00:06,070 --> 00:00:08,160 I did a simple thing. 2 00:00:09,020 --> 00:00:11,230 The Mother of Georgia was covering her eye with her hand. 3 00:00:12,110 --> 00:00:14,040 First they deleted the half of it. 4 00:00:14,140 --> 00:00:18,190 I added a policeman shooting her.		

OPEN MEDIA HUB

Supporting media professionals across the EU Neighbourhood area

5
00:00:20,110 --> 00:00:21,230
They erased it completely that night.

6
00:00:42,170 --> 00:00:44,110
It's impossible to agree with the officials on the street art.

7
00:00:47,110 --> 00:00:50,110
If your art is about something they don't like...

8
00:00:52,110 --> 00:00:54,060
That's why it's better to create them illegally.

9
00:00:55,030 --> 00:00:57,100
And be punished afterwards.

10
00:01:08,190 --> 00:01:13,010
There are lots of social and political issues around us.

11
00:01:14,120 --> 00:01:18,030
I believe that artists should be focused on them.

12
00:01:18,230 --> 00:01:22,040
Painting roses today

13
00:01:23,040 --> 00:01:26,070
looks inadequate

14
00:01:26,240 --> 00:01:29,100
The challenges in modern arts are different.

15
00:01:35,110 --> 00:01:37,190
The governments have benefitted under Covid-19.

16
00:01:38,050 --> 00:01:41,010
There are a thousand ways to protest if you want to.

17
00:01:41,120 --> 00:01:43,090
You just need to be more creative.

18
00:01:52,010 --> 00:01:54,020
That's it!

OPEN MEDIA HUB

Supporting media professionals across the EU Neighbourhood area

SHOTLIST:	The night of the protest in front of the parliament of Georgia in Tbilisi. The art of Gagosh as it was painted and erased afterwards. Gagosh searching a new place for his new art. Gagosh talking. Gagosh painting. The other art of Gagosh connected with Covid-19. Gagosh talking. Gagosh painting his name on the wall.
SCRIPT: (Original language)	1 00:00:06,070 --> 00:00:08,160 განსაკუთრებული არაფერი გამიკეთებია. 2 00:00:09,020 --> 00:00:11,230 უბრალოდ, ქართლის დედა გავაკეთე, რომელიც თვალზე ივარებდა ხელს. 3 00:00:12,110 --> 00:00:14,040 ჯერ ნახევრად წაშალეს. 4 00:00:14,140 --> 00:00:18,190 მერე ამ ნახევარი წაშლილისთვის სკეტჩი გავაკეთე—სპეცრაზმელი ესროდა ტყვიას. 5 00:00:20,110 --> 00:00:21,230 იმავე ღამეს წაშალეს ორივე. 6 00:00:42,170 --> 00:00:44,110 მერიას როგორ უნდა შეუთანხმო... 7 00:00:47,110 --> 00:00:50,110 სიტყვაზე, თუ ისეთ რაღაცას ხატავ, რაც მაგათ არ მოსწონთ, ძალიან რთული იქნება, რომ შეუთანხმო და მაგათგან აიღო ნებართვა. 8 00:00:52,110 --> 00:00:54,060 ამიტომ ჯობია დახატო პირდაპირ და 9 00:00:55,030 --> 00:00:57,100 თუ დასასჯელი ხარ, დაისჯები.

OPEN MEDIA HUB

Supporting media professionals across the EU Neighbourhood area

	<p>10 00:01:08,190 --> 00:01:13,010 ჩვენ გარშემო ძალიან ბევრი სოციალური და პოლიტიკური თემებია, რომლებზეც შეიძლება ისაუბრო.</p> <p>11 00:01:18,000 --> 00:01:22,000 მე მგონი, ჯობია არტისტებმა ამაზე გაამახვილონ ყურადღება.</p> <p>12 00:01:14,110 --> 00:01:18,020 დღეს ვარდები და ყვავილები რომ დახატო,</p> <p>13 00:01:23,040 --> 00:01:26,070 ვფიქრობ, ძალიან აცილებული იქნება თანამედროვე ხელოვნებისგან.</p> <p>14 00:01:26,240 --> 00:01:29,100 იმიტომ რომ საერთოდ სხვა გამოწვევებია ახლა თანამედროვე ხელოვნებაში.</p> <p>15 00:01:35,110 --> 00:01:37,190 კოვიდიდან გამომდინარე, მთავრობება ისარგებლეს.</p> <p>16 00:01:38,050 --> 00:01:41,010 პროტესტის ათასნაირი ფორმა შეიძლება მოიფიქრო.</p> <p>17 00:01:41,120 --> 00:01:43,090 უბრალოდ უფრო კრეატიული უნდა იყო.</p> <p>18 00:01:52,010 --> 00:01:54,020 ეგ არი!</p>
CAMERA OPERATOR:	Giorgi Tabidze
VIDEO EDITOR:	Marita Tevzadze, Ana Jegnaradze
MUSIC RIGHTS: (If applicable)	N/A